ISO/IEC JTC1/SC2/WG2/IRG

Ideographic Research Group

(IRG)

Source/Contribution Identifier:	Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) of the People's Republic of China
Meeting:	IRG Meeting No. 57, Online Meeting
Title:	Request for Horizontal Extension in the H-column of the ISO/IEC 10646 Standard
Status:	Member Submission

Request for Horizontal Extension in the H-column of the ISO/IEC 10646 Standard

Background

1.   A request for adding the characters "㴝" (U+2D25D, HD-2D25D) and "嚷" (U+2BB37, HD-2BB37) to the Hong Kong Supplementary Character Set (HKSCS) was received. The request was supported and recommended for acceptance at the 18th meeting of the Working Group of Chinese Language Interface Advisory Committee held on 9 October 2020, and subsequently approved at the 28th meeting of the Chinese Language Interface Advisory Committee held on 3 February 2021. Both characters are included in the *Xianggang Yueyu Cidian* [Dictionary of Hong Kong Cantonese] (《香港粵語詞典》) published in 1997 by CHENG Ting-au used as onomatopoeia in Cantonese[1].

Request to Include by Horizontal Extension New HKSCS Characters

2.   The HKSAR requests the inclusion of the characters "㴝" and "嚷" by horizontal extension in the H-column of the ISO/IEC 10646 standard. The information required for the addition is provided in the following table:

UCS Code	Glyph of existing UCS CJK Unified Ideograph	H-Glyph	New Source Reference
U+2D25D	2D25D □ 30.10 㴝 SAT-03995	㴝	HD-2D25D
U+2BB37	2BB37 □ 30.18 嚷 UTC-00591	嚷	HD-2BB37

---

[1] Original information is included on the web at: https://www.ccli.gov.hk/doc/wgcliac2020-01.pdf

Glyphs and Attribute Information

3.　　The glyphs and the attribute information of the characters " 嗦 " and " 噚 " are provided as follows:

□ 30.10		嗦
□□殊		
一(1)	13	HD-2D25D

ISO/IEC 10646 Code Point: U+2D25D
Radical:　□ 30
IDS:　□□殊
SC: 10
FS:　一(1)
TC: 13
Source Reference: HD-2D25D
Pronunciation: syu4

□ 30.18		噚
□□騎		
一(1)	21	HD-2BB37

ISO/IEC 10646 Code Point: U+2BB37
Radical:　□ 30
IDS:　□□騎
SC: 18
FS:　一(1)
TC: 21
Source Reference: HD-2BB37
Pronunciation: ke4

Evidence

4. Information of the character "噓" can be found in the *Xianggang Yueyu Cidian* [Dictionary of Hong Kong Cantonese] (《香港粵語詞典》) published in 1997 by CHENG Ting-au as shown below:

《香港粵語詞典》　鄭定歐　江蘇教育出版社　1997年　第 55 頁

【噓】xu⁴　❶嘆詞。制止某人説話或高聲説話而發出的聲音：～，有人嚟，唔好講住先別説話　❷象聲詞。形容小便的聲音，又指小便，兒語：屙～～尿尿

5. Information of the character "嚱" can be found in the *Xianggang Yueyu Cidian* [Dictionary of Hong Kong Cantonese] (《香港粵語詞典》) published in 1997 by CHENG Ting-au as shown below:

《香港粵語詞典》　鄭定歐　江蘇教育出版社　1997 年　第 31 頁

【嚱】ké⁴　象聲詞。形容愉快的笑聲：～～聲噉笑 | 笑到～～聲

6.   The inclusion of the characters " 嘛 " and " 嘯 " in the HKSCS has been officially announced on the Common Chinese Language Interface Website of the HKSAR:

The CLIAC approved the inclusion of the character "屶" (U+5C83, HD-5C83) in the HKSCS at its 26th meeting held on 14 January 2019.

The CLIAC approved the inclusion of the characters "嘛" (U+2D25D, HD-2D25D) and "嘯" (U+2BB37, HD-2BB37)in the HKSCS, as well as the glyph change for the character "掘" (U+22ACF, H-8ACB) to "掘" at its 28th meeting held on 3 February 2021.

After several amendments are published, the Working Group of CLIAC will, subject to the actual needs, recommend that the CLIAC consolidate these amendments and publish a new version of the HKSCS.

The ISO/IEC 10646 is widely adopted by popular operating systems, database software, office automation (OA) suites, web browsers, e-mail clients and input devices. With the HKSCS included in the ISO/IEC 10646, users of popular computer products which adopt the ISO/IEC 10646 will be able to Chinese characters contained in the HKSCS.

7.   For more information, please refer to the following web page:

https://www.ccli.gov.hk/en/hkscs/what_is_hkscs.html

End of document